

Mr. R. Letort, Comptroller
The Rockefeller Foundation

3/a

ROCKEFELLER FOUNDATION
American Republics & Foreign Countries
Budapest, V., Lovacem tér 1-3.

archo sum: 97

Paris 8^e

20 rue de la Baume.

Budapest, June 12th 1933.

Dear Mr Letort,
Mr Eelskar M. Gunn,

(A Rockefeller Alapítvány alelnöke, 1932 április 25-én kelt levelében volt szives arról értesíteni, hogy a sum of £3000 has been appropriated to me, Director of the Hungarian Institute of Public Administration, as a grant-in-aid of the research program of the Institute in the field of Public Administration. Ebből az összegből Kénéssem szerint önkéntesek vottak £2000- + Budapestre átutalva, £1000- + pedig rendelkerésenre Párisban fejtartani. A 2000 £-t átutalásáról szóló értesítés 1932. május 19-én kelt. Ekkor nem egészen egy hónapi késedelemmel küldöm az összeg felhasználásáról szóló elszámolást, amely késedelem négy hónapos amerikai távo- letemből származik, mirent f.é. május 14 én kelt le- velemben volt reverensem már közölni. Elszámolásom (Statement of the expenditures) a kö- netkerő:

I. Granted :		
May 19th, 1932 - remittance from Paris		£ 3,000.-
Oct. 25th, 1932 - remittance to Dr. Baranyi in Berlin		£ 2,000.-
Feb. 22nd, 1933, amount paid to me by your Home Office, New York		£ 235.-
Apr. 6th, 1933 - Payment of my debt to your Home Office, New York		£ 600.-
May 19th, 1933 - remittance to Messrs. Wm. Dawson & Sons, Ltd. London		£ 21.11
		£ 143.89
		<hr/> £ 3,000.- <hr/>

II.

I. Ebből az összegből általán elszámolandó a következő:

Stutala's £ 2000 a Magyar Nemzeti Bank által átváltoztva a költséglevonásával (à 569.48)	P	11.387.44
Befiretetem a névenre New Yorkban ki-firetett £ 600 ellenértékét à 571P	P	3.426.-
Befiretetem az önrök által helyettem ki-firetett £ 21.11 ellenértékét à 571P	P	120.54
Időközi kamatjövdelem	P	131.91
	P	15.073.90

III. Ennek az összegnek a terhére a következő kiadások teljesíthetnek:

1. A magyar közigazgatás tükré (Synopsis of the Public Administration in Hungary) Mantonffy Károly (2000 + 1000P) P 2000.-
 Máté Imre, főmunkatársainak 1000.-
 Erakay Ersebet (zsepirásért) 300.-
 Frank Henrik 50.-
 Diszompi 60.-
 Domátor 85.-
 Statisztikai Hivatal 30.-
 Riegler papírkereskedő 309.50
 Összesen P 3.845.90

2. Administrative Boundaries and the Rationalization of Public Administration. By Gyula Kántos P 200.-
 The Rationalisation of Hungarian Public Administration. By Zoltán Magyar P 700.-
 Kántos tiszteletdíja
 Nyomdai elvállalás (pámla összege bevéltva) P 700.-

3. Tanulmányok a területi beosztás további birseglátása körébe
 Koppás Emil munkadíja P 900.-
 Almka László munkadíja P 400.-

4. A tanyai közigazgatás. (Administration of Hungarian Homesteads, with an English Abstract)
 Dr. Kiss István munkadíja (200 + 200 + 30) P 430.-
 Térképek (110 + 50) P 160.-
 Összesen P 590.-
5. A tanyai közigazgatás további tanulmányozása. Készletes helyi survey-ek készítése. A munka folytatásban van.
 Dr. Kiss István munkadíja P 500.-
6. Central Purchasing. Tanulmány és a magyar adatok felvétele (survey)
 Dr. Göbel József munkadíja P 700.-
 (A kézirát már nyomdában van és angol kivonattal jelenik meg.)
7. Öffentlich-rechtliche Kreditinstitute in Ungarn. (Lehetőség angolra fordított címmel.) Ez nagyfontosságú témája a közigazgatás igazgatás, amely minden országban fontos és van. Tanulmányok is a folyó és mi érdektünkben is. Ebben az érdekes Berlinben a £ 235 felhasználásával.
 Dr. Baranyi Terenc munkadíja P 200.-
 munkadíjjal kapcsolatosan (100 + 100 F)
8. Közigazgatás: bíráskodás és legújabb kori fejlődése. Francia kivonattal: La juridiction administrative et son évolution récente.
 Dr. Martonfi László munkadíja P 100.-
9. A magyar körszolgálat. Fact finding studies egy összefoglaló tanulmány előkészítése, amely nemretekéri összehasonlító módszerrel fog készülni.
 Dr. Ratkovsky Károly munkadíja (200 + 1000) P 1.200.-
 A munka még folytatásban van.
10. Ungarisches Wirtschafts-Jahrbuch. Kötterlempomat készítése a porharcításokhoz a racionalizálás érdekében der magyarische Verwaltung c. címmel. P 20.-

11. Scientific Management in Public Administration. Paper presented to the Fifth International Congress of Administrative Sciences in Vienna 1933, by Zoltán Magyar
 Nyomdai előállítás költsége P ~~222.50~~ 222.50

12. Könyvsámmlék.

Studium könyvkereskedés r.t. P. 820.-

690.-

Amerikai könyvasárlásokaim $\left. \begin{matrix} 255.70 \\ 190.78 \\ 78.78 \end{matrix} \right\}$ P. 218.571 1245.06

Angliai könyvasárlásokaim £ 10-17-3 à P. 20.30 220.50

Párizsi könyvsámmlék Frs 789 à P. 22.30 175.95

Összesen P. 4.676.74
 Az összes könyvek az intézet könyvtárában vannak felvéve.

13. Fordítások díjk.

Angol. Yolland (200+200) P. 400

Schmidt. H. (50+15) " 65

Francia. Ancel " 120

Gachet " 90

Német. Häckel " 65

Gépirás. Halkay " 300

Összesen P. 1040.-

Együttvéve 1-13 tétel P. 14.394.44

IV. Brokat a nyomtatásban megjelent kiadványokat, amelyek a fenti sámadásokban előfordulnak, a sámadáshoz nem csatoltam, mivel azoknak teljes sorozatát egyidejűleg megküldöm van híckle tárgyú írások arról a levéllel, amelyben további kutatási programomat körölköm veke.

A sámadásokra vonatkozó okmányokat a fenti sorrendnek megfelelően rendertem. Angolra nem fordítottam le a költségek megtakarítása végett. Brokuk ~~midjjeiban lesz alkalmilag magyarul tudó emberek~~
 A balance, amely még kérem kört van, mindössen P. 679.44 erről utólag fogom az elsősámlást beküldeni.

A pályadából kitűnik az összefüggés az 1932. évi május hó 3-án kelt levelemben adott programmal. A végeztet munka aronban túlmegezt a programmon, több pontban pedig némi eltérést mutat az ott előírányított összegektől. Bizonyára az is fel fog ötnömek tünni, hogy a pályadában egyes munkák aránylag jóval kisebb tétellel szerepelnek, mint mások. Mindennek az a magyarázata, amit kérem sziveskedjen figyelembe venni, hogy mint tudja, a közpangató racionalizálásának kormánybirtosa voltam és mint ezébra az állami költésnévelésből jelentékeny összeget felhasználni is azért a ponti pályadásokban főleg olyan összegek szerepelnek, amelyek ott fedezet nem találtak, vagy ott nem voltak elszámolhatók, főleg többek közt a munkadíjak, amelyek a tudományos eredmények elérésére nagy jelentőségűnek. Kijelentem, hogy a magam számára egyetlen fillért sem vettem igénybe.

Art nemdelem, hogy a pályadákat megjelölöknek fajja találni. Természetesen minden további felvilágosítással készséggel szolgállok.

Yours very truly